

DODATOK č. 1 K ZMLUVE O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

uzatvorenej medzi

RUŽIČKA AND PARTNERS s. r. o.
ako Poskytovateľom

a

Mestskou časťou Bratislava-Ružinov
ako Objednávateľom

DODATOK Č. 1 K ZMLUVE O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

uzavretej dňa 29. 11. 2022 v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Dodatok č. 1**“) medzi:

RUŽIČKA AND PARTNERS s. r. o.

so sídlom Vysoká 2/B, 811 06 Bratislava

IČO: 36 863 360

DIČ: 2022827620

IČ DPH: SK2022827620 podľa § 4

Zastúpená: JUDr. Ján Azud, konateľ

Bankové spojenie: [REDACTED].

Č. účtu: [REDACTED]

Zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sro, vložka č. 58431/B

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Mestská časť Bratislava-Ružinov

so sídlom: Mierová 21, 827 05 Bratislava

IČO: 00603155

DIČ: 2020699516

Zastúpená: Ing. Martin Chren, starosta

IBAN: SK34 5600 0000 0048 5083 9011

kontaktné osoby: Ing. Andrea Becko, vedúca odboru majetkového

Mgr. Jana Biharyová, vedúca oddelenia nájmov pozemkov a ost.
nehnuteľností

(ďalej len „Objednávateľ“)

(Poskytovateľ a Objednávateľ ďalej spoločne len „Zmluvné strany“ alebo každý samostatne aj ako „Zmluvná strana“)

Článok I Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 29. 11. 2022 Zmluvu o poskytovaní právnych služieb (evč. č. 339/2022-VII/101), ktorá nadobudla účinnosť dňa 2. 12. 2022 (ďalej len „**Zmluva**“), a to na dobu určitú do 24 mesiacov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti alebo do vyčerpania finančného limitu, resp. tzv. Maximálnej ceny podľa článku IV. odsek 1 Zmluvy, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.

V súlade s článkom VI. odsek 1 veta druhá v spojení s článkom VII. odsek 3 Zmluvy sa Zmluvné strany dohodli, že Zmluvu zmenia a upravia týmto Dodatkom č. 1.

Článok II Predmet Dodatku č. 1

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v článku VI. odsek 1 Zmluvy znie:

„Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 2. 12. 2025 alebo do vyčerpania Maximálnej ceny podľa článku IV. odsek 1 tejto Zmluvy, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr. Poskytovateľ je povinný upozorniť Objednávateľa na vyčerpanie finančného limitu hneď, ako táto situácia nastane.“

Článok III Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok č. 1 mení Zmluvu len v rozsahu v ňom výslovne uvedenom. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú týmto Dodatkom č. 1 nedotknuté.
2. Tento Dodatok č. 1 sa vyhotovuje v písomnej forme v 5 (piatich) vyhotoveniach, z ktorých Objednávateľ obdrží 3 (tri) a Poskytovateľ 2 (dve) vyhotovenia.
3. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tohto Dodatku č. 1 v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa ustanovenia § 47a ods.1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov .
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku č. 1 prečítali, porozumeli jeho obsahu a že tento vyjadruje ich slobodnú vôľu, prostú omylov, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Bratislave, dňa 29.11.2024

V Bratislave, dňa 29.11.2024

Mestská časť Bratislava-Ružinov
Ing. Martin Chren, starosta. v.r.

RUŽIČKA AND PARTNERS s. r. o.
JUDr. Ján Azud, konateľ, v.r.